

NordArt 2023

©www.nordart.de



Александр Таратынов

Alexander Taratynov

Russland/Niederlande/Russia/Netherlands

Ein Charakteristikum des 1956 in Moskau geborenen, seit 2005 in den Niederlanden lebenden Künstlers ist das Übersetzen von zweidimensionaler Kunst in die Dreidimensionalität. "Die Unbekannte" ist nach einem 1883 entstandenen Gemälde des russischen Malers Iwan Kramskoi entstanden. Taratynov übernimmt den wesentlichen Teil, hier das Frauenporträt und erzählt die Geschichte des Gemäldes quasi zu Ende. Er fügt in seiner Skulpturengruppe den Maler Kramskoi hinzu; zudem wird das Kunstwerk durch den Kutscher und sein Pferd ergänzt. Auch den Gesichtsausdruck der Unbekannten auf dem Gemälde übernimmt Taratynov: Durch die Untersicht erhält die Frauenfigur Selbstbewusstsein mit einer Prise Überheblichkeit, der man sich in dem Gemälde nicht entziehen kann. Bei der Skulpturengruppe von Taratynov verändert sich dieser Eindruck, da man neben der Figur in der Kutsche Platz nehmen kann. Durch diese Interaktion setzt er die Besucher:innen auf Augenhöhe mit der "Unbekannten" und sie können in einen Dialog mit der Figur treten. (von Anette Schwohl)

One characteristic of the artist, born in Moscow in 1956 and living in the Netherlands since 2005, is the translation of two-dimensional art into three-dimensionality. "The Unknown" is based on a painting by the Russian painter Ivan Kramskoi from 1883. Taratynov borrows the essential part, in this case, the portrait of the woman, and effectively tells the whole story of the painting to its end. He adds the painter Kramskoi and finishes the sculptural group with a coachman and a horse. Taratynov also adopts the facial expression of the anonymous woman from the painting: the view from below gives the female figure air of confidence with a pinch of arrogance, unavoidable in the painting. However, in Taratynov's sculpture group, this impression changes because one can take a seat next to the figure in the carriage. Through this interaction, he puts the visitors at eye level with the "unknown" and they can start a dialogue with the figure. (by Anette Schwohl)



Maler und die Unbekannte (nach Ivan Kramskoi), 2010–2012, Bronze, lebensgroß
Painter and the Unknown (after Ivan Kramskoi), 2010–2012, bronze, life-size